

Przedmowa do drugiego wydania polskiego

Obecnie ukazuje się wiele publikacji na temat działania leków. Są wśród nich poradniki terapeutyczne, ulotki i broszury, informacje na stronach internetowych oraz materiały z konferencji naukowych. Dużo rzadziej wydawane są przystępne podręczniki farmakologii przeznaczone dla studentów medycyny i farmacji, a także dla lekarzy praktyków, farmaceutów czy specjalistów z zakresu medycyny ratunkowej. Postęp badań nad nowymi lekami, stałe doskonalenie form farmakoterapii oraz popularność podręcznika *Farmakologia i toksykologia* Ernsta Mutschlera i jego współpracowników sprawiły, że w roku 2008 ukazało się już dziewiąte wydanie niemieckie, poprawione i uzupełnione, a dwa lata później powstało drugie wydanie polskie pod moją redakcją. W porównaniu z pierwszym wydaniem usunięta została znaczna część informacji nieaktualnych, umieszczono natomiast najnowsze dane dotyczące leków i standardów terapeutycznych. Podkreślić należy zwłaszcza przejrzystą formę, w jakiej przedstawiono trudne zagadnienia związane z działaniem leku na ustrój człowieka. Rzecz jasna, rozległość poruszanej tematyki wpływa znacząco na objętość podręcznika. Niekiedy jednak istnieje potrzeba uzyskania wiadomości nie tylko aktualnych i usystematyzowanych, lecz także podanych w formie niezwykle skondensowanej.

Sądzę, że taką intencją kierował się prof. Mutschler, wydając *Kompendium farmakologii i toksykologii*, którego pierwsze wydanie polskie pod moją redakcją ukazało się w 2008 roku. *Kompendium* to jest niezwykle przejrzystym przeglądem współczesnej farmakologii, a wszystkie informacje zostały przekazane w sposób niezmiernie prosty, jasny i zwięzły. Stanowi doskonale uzupełnienie do nauki farmakologii dla studentów oraz osób szkolących się i przygotowujących do egzaminów dyplomowych i specjalizacyjnych. Ogromne zainteresowanie studentów tym podręcznikiem, a także konieczność zaktualizowania zawartej w nim wiedzy spowodowały, że ze zrozumieniem przyjąłem prośbę Wydawnictwa MedPharm Polska, aby podjąć się redakcji drugiego wydania polskiego *Kompendium farmakologii i toksykologii Mutschlera*.

Zachowując rzetelność oryginalnego tekstu, zawarłem uzupełnienia umieszczone w dużym podręczniku i dodałem krótką informację na temat terapii chorób trzustki. Liczę na wyrozumiałość prof. Mutschlera, ponieważ uzupełniłem jego książkę o najnowsze dane, usuwając jednocześnie wiadomości już nieaktualne. Panu Dyrektorowi Dariuszowi Sapocie za ogromne zaangażowanie w powstanie tego wydania *Kompendium* składam serdeczne podziękowania.

Włodzimierz Buczko
Białystok, sierpień 2011